



EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS
DU BUREAU COMMUNAUTAIRE
SEANCE DU 17 DECEMBRE 2015
PRESIDENCE DE MADAME MARYSE JOISSAINS MASINI

2015_B768

OBJET: Politique culturelle et sportive - Sports - Approbation du protocole d'accord fixant les termes et conditions de mise à disposition du Palais des Sports au Pays d'Aix Université Club Handball

Le 17 décembre 2015, le Bureau de la Communauté d'Agglomération du Pays d'Aix s'est réuni en session ordinaire à l'espace Aixagone à Saint-Cannat, sur la convocation qui lui a été adressée par Madame le Président de la Communauté d'Agglomération le 11 décembre 2015, conformément à l'article L.5211-1 du Code général des collectivités territoriales

Etaient Présents:

JOISSAINS MASINI Maryse, président - ALBERT Guy, membre du bureau, Jouques - AMIEL Michel, vice-président, Les Pennes-Mirabeau – ARDHUIN Philippe, membre du bureau, Simiane-Collongue – BARRET Guy, membre du bureau, Coudoux - BOULAN Michel, membre du bureau, Châteauneuf-le-Rouge - BRAMOULLÉ Gérard, vice-président, Aixen-Provence - BURLE Christian, membre du bureau, Peynier - CANAL Jean-Louis, membre du bureau, Rousset -CESARI Martine, membre du bureau, Saint-Estève-Janson - CHARRIN Philippe, membre du bureau, Vauvenargues -CIOT Jean-David, membre du bureau, Le Puy-Sainte-Réparade – CORNO Jean-François, membre du bureau, Rognes – CRISTIANI Georges, vice-président, Mimet - DAGORNE Robert, vice-président, Eguilles - de SAINTDO Philippe, membre du bureau, Aix-en-Provence - DELAVET Christian, membre du bureau, Saint-Antonin-sur-Bayon - FABRE-AUBRESPY Hervé, vice-président, Cabriès - FERAUD Jean-Caude, vice-président, Trets - FREGEAC Olivier, membre du bureau, Peyrolles-en-Provence - GACHON Loïc, vice-président, Vitrolles - GALLESE Alexandre, vice-président, Aix-en-Provence - GERARD Jacky, vice-président, Saint-Cannat - GROSSI Jean-Christophe, membre du bureau, Aix-en-Provence - GUINIERI Frédéric, membre du bureau, Puyloubier - JOISSAINS Sophie, membre du bureau, Aix-en-Provence – JOUVE Mireille, membre du bureau, Meyrargues – LAGIER Robert, membre du bureau, Meyreuil – LEGIER Michel, membre du bureau, Le Tholonet - LHEN Hélène, vice-président, Fuveau - MALLIÉ Richard, vice-président, Bouc-Bel-Air - MANCEL Joël, membre du bureau, Beaurecueil - MARTIN Régis, membre du bureau, Saint-Marc-Jaumegarde – MEÏ Roger, vice-président, Gardanne – MERCIER Arnaud, vice-président, Venelles – PELLENC Roger, vice-président, Pertuis - RAMOND Bernard, vice-président, Lambesc - SERRUS Jean-Pierre, membre du bureau, La Roque d'Anthéron – TALASSINOS Luc, membre du bureau, Gréasque

Excusé(e)s avec pouvoir:

PIZOT Roger, membre du bureau, Saint-Paul-lez-Durance, donne pouvoir à ALBERT Guy

Excusé(e)s:

FILIPPI Claude, membre du bureau, Ventabren

Monsieur Hervé FABRE-AUBRESPY donne lecture du rapport ci-joint.



DGA Culture et Sports Direction des Sports AR 07_1_06

BUREAU DU 17 DECEMBRE 2015

Rapporteur: Hervé FABRE-AUBRESPY

Politique publique: Politique culturelle et sportive

Thématique: Sports

Objet: Approbation du protocole d'accord fixant les termes et conditions de mise à

disposition du Palais des Sports au Pays d'Aix Université Club Handball

Décision du Bureau

Mes Chers Collègues,

Le futur Palais des Sport / Aréna du Pays d'Aix doit avoir comme club résident le Pays d'Aix Université Club Handball lors de sa mise en service prévue courant du second semestre 2017.

Il a été acté que la gestion de cet équipement se ferait au moyen d'une délégation de service public (DSP). La procédure inhérente à ce processus de désignation a été lancée en novembre 2015 afin de pourvoir au choix du délégataire au minimum un an avant l'ouverture du Palais des Sports / Aréna du Pays d'Aix.

Il est en effet important que le futur délégataire puisse être associé à l'achèvement des travaux, procéder à l'équipement du bâtiment et enfin anticiper la programmation qui y sera proposée.

Afin que le cahier des charges de cette future DSP tienne compte de la présence d'un club résident, il est proposé un protocole d'accord qui a été validé par le PAUC Handball, et qui définit les termes et conditions de mise à disposition du Palais des sports /Aréna au Pays d'Aix Université Club Handball.

Exposé des motifs :

Par la délibération n°2014_A175 du Conseil communautaire du 3 juillet 2014, la Communauté du Pays d'Aix a approuvé le programme général de l'opération de construction du Palais des sports / Aréna du Pays d'Aix. Ce programme prévoyait que le club du Pays d'Aix Université Club Handball serait le club résident de ce bâtiment et disposerait d'un titre d'occupation exclusif dans certains locaux et temporaire dans d'autres.

La délibération n°2015_A098 du Conseil communautaire du 21 mai 2015 acte le principe d'une gestion externalisée de cet équipement au travers d'une délégation de service public (DSP) dont l'Avis d'Appel Public à Concurrence a été publié le 9 novembre 2015. Ceci devrait permettre de procéder au choix du délégataire au minimum, un an avant l'ouverture du palais des Sports / Aréna du Pays d'Aix, à savoir au troisième trimestre 2016.

En effet, il est important que le futur délégataire puisse être associé à l'achèvement des travaux, procède à l'équipement du bâtiment et enfin anticipe la programmation qui y sera proposée au cours de la première saison 2017/2018.

Afin que le dossier de consultation des entreprises admises à concourir pour la gestion de cet équipement tienne compte de la présence d'un club résident, il est proposé dans le cadre de ce rapport, d'autoriser le Président à signer le protocole joint en annexe, protocole qui a fait l'objet d'un accord préalable avec le PAUC Handball. Ce document définit les termes et les conditions de mise à disposition du Palais des sports au Pays d'Aix Université Club Handball ainsi que les relations avec le futur délégataire et les futurs utilisateurs sportifs.

Ce protocole précise notamment les espaces utilisés par le PAUC Handball dans le cadre de ses activités et de ses compétitions officielles, avec à titre d'exemple :

- pour la salle principale : une mise a disposition pour 20 dates avec gestion des parkings assurée par le délégataire afin de bien gérer les flux de spectateurs,
- pour ce qui concerne la salle annexe, une utilisation 5 jours par semaine sur l'ensemble de la saison sportive ainsi que 26 week-end, en réservent un potentiel de 14 week-end pouvant être affectés à d'autres clubs du Pays d'Aix,
- enfin, la mise a disposition des locaux administratifs du club par le délégataire fera l'objet d'un loyer.

Ce protocole d'accord sera joint au dossier de consultation des entreprises admises à concourir à la délégation de service public du futur Palais des sports / Arena et pourra faire l'objet d'ajustements dans le cadre des négociations menées avec les candidats à la DSP.

Visas:

VU l'exposé des motifs ;

VU le Code général des collectivités territoriales ;

VU la délibération n°2014_A088 du Conseil communautaire du 22 mai 2014, modifiée, déléguant une partie des attributions du Conseil au Bureau et notamment de prendre toute décision concernant la conclusion de tous contrats et conventions réserve faite de la délégation consentie par le Président ;

VU la délibération n°2014_A175 du Conseil communautaire du 3 juillet 2014 relative au programme général et au coût global de l'opération Palais des sports et pôle d'échanges ; VU la délibération n°2015_A098 du Conseil communautaire du 21 mai 2015 approuvant le principe de la gestion déléguée pour l'exploitation et la gestion du futur Palais des sports du Pays d'Aix ;

VU l'avis de la Commission Sports et Équipements Sportifs en date du 23 novembre 2015 ;

Dispositif:

Au vu de ce qui précède, je vous demande, Mes Chers Collègues, de bien vouloir :

- > APPROUVER le protocole d'accord fixant les termes et conditions de mise à disposition du Palais des Sports au Pays d'Aix Université Club Handball;
- ➤ AUTORISER Madame Le Président ou son représentant à signer le protocole d'accord et l'ensemble des documents nécessaires à l'exécution de la présente délibération.

Communauté Association du Pays d'Aix



PAUCH



EUSRL PAUCH



PROTOCOLE FIXANT LES TERMES ET CONDITIONS DE MISE A DISPOSITION DE L'ARENA DU PAYS D'AIX AU PAYS D'AIX UNIVERSITE CLUB HANDBALL

Entre

La Communauté d'agglomération du Pays d'Aix en Provence,

sise 8 place Jeanne d'Arc, Hôtel Boadès, CS 40868, Aix-en-Provence cedex 1, en application de l'article L.5211-9 du Code général des collectivités territoriales, représentée par son Vice-Président délégué au sport et aux équipements sportifs, Monsieur Hervé FABRE-AUBRESPY, agissant par délégation du Président en vertu de l'arrêté n° 2014-046 du 29 avril 2014 et désignée ci-après "la Communauté",

d'une part,

Et

L'association Pays d'Aix Université Club HandBall, sise au Complexe sportif du val de l'Arc -Chemin des Infirmeries - 13090 Aix-en-Provence, représenté(e) par son Président , Monsieur Christian SALOMEZ, ou son représentant désigné ci-après "le Club Résident",

<u>Et</u>

L'Entreprise Unique Sportive à Responsabilité limitée, EUSRL le Pays d'Aix Université Club HandBall, sise au Complexe sportif du val de l'Arc - Chemin des Infirmeries - 13090 Aix-en-Provence, représenté(e) par son Président, Monsieur Stéphane CAMBRIELS, ou son représentant désigné ci-après "le PAUC Handball",

d'autre part.

IL EST CONVENU CE QUI SUIT

Sommaire

TITRE 1 - DEFINITIONS ET INTERPRETATIONS

Article 1: DEFINITIONS

Article 2: INTERPRETATIONS

TITRE 2 - OBJET DU PRÉSENT PROTOCOLE

Article 3 : OBJET DU PROTOCOLE

Article 4: DEFINITION DES ESPACES

TITRE 3 - DISPOSITIONS COMMUNES A LA MISE A DISPOSITION DES TROIS ESPACES

Article 5 : ASSURANCES

Article 6 : SÉCURITÉ

6.1. Mission de chef d'établissement et sécurité incendie

6.2. Sécurité lors des événements organisés par le Club Résident

6.3. Surveillance, sûreté des bien et sécurité des personnes

Article 7: INTERVENTION POUR L'ENTRETIEN ET MAINTENANCE TECHNIQUE

Article 8: GESTION DES PARKINGS DE L'ENCEINTE ELARGIE

Article 9: GESTION DES DECHETS DE L'ACTIVITE DU CLUB RESIDENT

Article 10: GESTION DES BUVETTES

Article 11: COORDINATION DE LA PROGRAMMATION DE L'UTILISATION

11.1. Composition du Comité de Programmation

11.2. Compétence du Comité de Programmation

Article 12: NAMING

Article 13: DROITS MEDIAS

Article 14: REVISION DES REDEVANCES

Article 15: REVISION DU LOYER

TITRE 4 - DISPOSITIONS PARTICULIERES POUR LA MISE A DISPOSITION DE LA SALLE PRINCIPALE

Article 16: MISE A DISPOSITION POUR LES RENCONTRES OFFICIELLES

16.1. Locaux inclus dans la mise à disposition

16.2. Engagement du PAUC Handball

16.3. Engagement du Délégataire dans la mise à disposition pour les Rencontres Officielles

16.4. Rencontres amicales au-delà des 20 dates et entraînements

16.5. Information à l'égard des Organisateurs de Compétitions

16.6. État des lieux et restitution

16.7. Surveillance, sûreté des biens, sécurité des personnes.

16.8. Contributions financières

Article 17: BILLETTERIE, LOGES ET SALONS, BUVETTES

17.1. Billetterie

17.2. Loges et salons de réception

17.3. Services de catering

Article 18: ESPACES PUBLICITAIRES

18.1. Commercialisation des espaces publicitaires

18.2.Identification des espaces publicitaires

18.3.Régie technique des panneaux d'affichage

18.4. Maintien et enlèvement des publicités

18.5. Panneaux d'affichage (cube, Led et réseau TV)

Article 19: BOUTIQUE

TITRE 5 - DISPOSITIONS PARTICULIÈRES APPLICABLES À LA MISE À DISPOSITION DE LA SALLE ANNEXE

Article 20: MISE A DISPOSITION POUR LES ENTRAINEMENTS ET LES RENCONTRES OFFICIELLES

20.1. Locaux inclus dans la mise à disposition

20.2. Conditions de mise à disposition

20.3. Engagement du Club Résident

20.4. Engagement du délégataire

20.5. Modalités de la mise à disposition et de restitution

20.6. Contributions financières

Article 21: BILLETTERIE

Article 22: ESPACES PUBLICITAIRES

TITRE 6 - DISPOSITIONS PARTICULIERES AUX LOCAUX ADMINISTRATIFS ET TECHNIQUES

Article 23: MISE A DISPOSITION DES BUREAUX, ANNEXES SPORTIVES ET MEDICALES

23.1. Locaux inclus dans la mise à disposition

23.2. Engagement du Club Résident

23.3. Cession ou transfert du droit d'utilisation

23.4. Équipement des locaux

Article 24: HORAIRES D'OUVERTURE DES LOCAUX

Article 25: ENTRETIEN ET NETTOYAGE DES LOCAUX

25.1. Fluides et entretien

25.2. Nettoyage

Article 26: DISPSOITION FINANCIERES

26.1. Loyer

26.2. Fluides

Le Club Résident supportera les coûts des fluides afférents aux locaux qu'il utilise exclusivement. À

Article 27: ETAT DES LIEUX

TITRE 7 - ANNEXES

TITRE 1 - DEFINITIONS ET INTERPRETATIONS

Article 1: DEFINITIONS

À moins qu'une autre définition en soit donnée dans le Protocole, les termes utilisés avec des majuscules dans le présent Protocole ont la signification qui leur est attribuée par le présent article.

- « Astreinte technique » : désigne la mission dévolue au délégataire, d'assistance technique à l'occasion des Manifestations, Rencontres Programmées et Entraînements du Club Résident,
- « Brasserie » : désigne le bâtiment attenant à l'Enceinte dont la gestion est assurée par le délégataire,
- « **Business seat »** : désigne tout siège commercialisé avec une prestation associée d'avant match d'après match ou pendant le match,
- « Catering » : désigne l'approvisionnement en repas et/ou les prestations de traiteurs, quels que soient les événements,
- « Chef d'Établissement » : désigne le responsable de l'Enceinte Élargie au titre de la sécurité,
- « Clean aréna » : désigne la configuration de la salle impliquant aucune publicité dans le champ visuel des spectateurs assis dans les tribunes, dans les espaces médias, dans les salons et d'une manière générale tous les espaces mis à disposition du club résident pour ses rencontres programmées,
- « Club Résident » : désigne l'entité qui regroupe l'Association Pays d'Aix Université Club Handball et l'EUSRL Pays d'Aix Université Club Handball, qui organise ses entraînements dans La Salle Annexe et ses matchs dans La Salle Annexe et dans la Salle Principale,
- « Comité de Programmation » : désigne l'instance chargée de coordonner les calendriers prévisionnels et officiels des organisateurs du Palais des Sports / Aréna du Pays d'Aix,
- « Date » : désigne le jour où se déroule une Rencontre Programmée,
- **«Délégant » :** désigne la Communauté du Pays d'Aix, propriétaire du Palais des Sports / Aréna du Pays d'Aix, délégant du service public envers le délégataire,
- « Délégataire » : désigne le candidat retenu à l'issue de la procédure de délégation de service public,
- « Entraînements » : désigne les utilisations de La Salle Principale et de La Salle Annexe du Club Résident en dehors de toutes rencontres programmées,
- «Enceinte ou Palais des Sports / Aréna du Pays d'Aix» : désigne l'ensemble du bâtiment composé de la salle principale et de la salle annexe et des annexes sportives, techniques et administratives,
- « Événement » : désigne, à l'exclusion des Rencontres Programmées et des Événements Corporate, tout événement organisé dans l'Enceinte et pour lequel les spectateurs doivent être munis d'un

billet d'entrée,

- « Événements Corporate » : désigne tout événement nécessitant une utilisation complète ou partielle de l'enceinte, assortie d'une exclusivité de location rendant impossible l'accueil simultané d'une autre manifestation,
- «Intervention et Maintenance Technique » : désigne l'ensemble des missions demandant une technicité particulière sur l'ensemble des équipements de l'Enceinte Élargie (CVC, courants forts et courants faibles, groupes électrogènes, dispositifs d'affichage, billetterie, régie, ...),
- **« Jour »** désigne un jour calendaire, étant précisé que, pour tout délai prévu, si le dernier jour se trouve être un samedi, un dimanche ou un jour férié en France, ledit délai est reporté au Jour Ouvré suivant,
- « Jour Ouvré » : désigne tout Jour à l'exception des samedis, dimanches et jours fériés en France,
- « La Salle Principale » : désigne la grande salle de 6000 places en configuration handball et le périmètre à l'intérieur duquel seuls les spectateurs munis d'un billet ou les personnes munies d'une accréditation peuvent pénétrer. La salle principale inclut également les annexes sportives, médias et techniques nécessaires à l'organisation d'une rencontre programmée du club résident,
- « La Salle Annexe » : désigne la salle de 500 à 1000 places, ses annexes sportives,
- **«L'Enceinte Élargie » :** désigne le périmètre mis à la disposition du délégataire, c'est-à-dire l'enceinte et son parvis ainsi que les parkings et aménagements liés au fonctionnement de l'enceinte,
- « Les Équipes du PAUC Handball » : désigne les équipes du Pays d'Aix Université Club handball, à l'exception de l'Équipe Professionnelle Masculine,
- « Locaux Club Résident » : désigne les locaux mis à disposition exclusive du club résident,
- « Manifestation(s) » : désigne l'activité de spectacles sportifs (matches ou manifestations sportives hors rencontres du Club), d'événements culturels (concerts, spectacles...), organisée dans l'Enceinte par le Délégataire ou par tout autre Organisateur spécialement autorisé à cet effet,
- **«Namer ou Sponsor Naming »**: désigne toute personne physique ou morale ayant acquis le droit, pour une durée déterminée, d'associer à la salle sa dénomination sociale ou une autre dénomination sociale ou une autre marque de son choix ; ce droit se décline, entre autres choses, sous la forme d'un affichage de ce nom sur les façades extérieures de la Salle,
- « Nettoyage de niveau 1 » : désigne le ramassage des déchets générés par l'activité,
- « Nettoyage de niveau 2 » : désigne le nettoyage complet des espaces (aspiration, lavage des sols, nettoyage des éléments de mobilier, ...),
- « Organisateur » : désigne l'organisateur de Manifestations dans l'Enceinte, y compris le Club, le délégant et le Délégataire,

- « Organisateur de Compétitions » : désigne une instance sous l'égide de laquelle sont organisées les Rencontres Officielles de handball à savoir, à la date de signature de la présente Convention :
- la Ligue nationale de handball (LNH);
- la Fédération Française de Handball (FFHB);
- la Fédération Européenne de Handball (EHF) ;
- la Fédération Internationale de Handball (IHF).
- « Parties » : désigne les signataires du protocole, c'est-à-dire le délégant et le PAUC Handball,
- « Partenaires » : désigne les partenaires locaux, nationaux ou internationaux que le délégataire démarche commercialement dans le cadre de l'exploitation de le Palais des Sports / Aréna du pays d'Aix. Ces partenaires peuvent être des partenaires titres, officiels ou techniques,
- **«PAUC Handball »**: désigne l'EUSRL PAUC Handball, titulaire des droits de l'Équipe Professionnelle Masculine utilisatrice de la Salle Principale pour ses Rencontres Officielles lors des Saisons Sportives,
- « Règlement Intérieur » : désigne le document rédigé par le délégataire définissant les droits et devoirs des Organisateurs et du Club Résident,
- « Rencontres Amicales » : désigne les rencontres autres que les Rencontres Officielles jouées par le club résident chaque Saison Sportive dans le Palais des Sports / Aréna du pays d'Aix,
- « Rencontres Officielles » : désigne toutes les rencontres organisées par les Organisateurs de Compétitions dans le cadre des compétitions de handball jouées à domicile par l'équipe professionnelle du PAUC handball,
- « Rencontres Programmées » : désigne l'ensemble des Rencontres Amicales et des Rencontres Officielles,
- « Période d'Entraînement » : désigne la période de l'année pendant laquelle le Club Résident utilise la Salle Annexe en amont et en aval de la Saison Sportive,
- « **Programmation** » : désigne le calendrier (jours et horaires) des Événements et des Rencontres Programmées,
- « Protocole » : désigne le présent document
- « Saison Sportive » : désigne la période annuelle, pendant laquelle se déroulent les Rencontres Programmées conformément aux règlements des instances nationales, européennes et internationales de handball,
- « Week-end » : désigne deux jours consécutifs, le samedi et le dimanche, qui peuvent être, sécables pour l'utilisation de la Salle Annexe.

Article 2: INTERPRETATIONS

Sauf stipulation contraire dans le Protocole :

- (a) les titres attribués aux Titres, Articles et Annexes ont pour seul but d'en faciliter la lecture et ne sauraient être invoqués en vue de leur interprétation ;
- (b) les termes définis à l'Article 1 [Définitions] sont employés indifféremment au singulier ou au pluriel lorsque le sens ou le contexte l'exigent ;
- (c) toutes les références faites à une personne comprennent ses successeurs, ayants droit ou toute autre personne venant aux droits et obligations de cette personne, de quelque manière que ce soit;
- (d) en cas de divergence ou de contradiction entre les stipulations du Protocole et ses Annexes, le Protocole prévaut ; de même, en cas de divergence ou de contradiction entre les Annexes, les stipulations particulières priment sur les stipulations générales ;
- (e) les renvois à une convention, un contrat ou autre document comprennent ses Annexes ainsi que les modifications ou avenants dont le Protocole ou le document a fait l'objet ;
- (f) les renvois faits à des Articles, Chapitres ou Annexes s'entendent comme des renvois à des Articles, Titres ou Annexes du Protocole.

TITRE 2 - OBJET DU PRÉSENT PROTOCOLE

Article 3: OBJET DU PROTOCOLE

Le présent Protocole détermine les principaux termes et conditions de la convention qui sera conclue entre le Délégataire et le Club Résident.

Le présent Protocole sera annexé au dossier de consultation des entreprises admises à concourir à la délégation de service public de l'Enceinte Élargie.

Le présent Protocole pourra être revu à l'initiative du Délégant, au cours de la procédure de passation de la délégation de service public.

Les modifications feront l'objet d'une information préalable du Club Résident.

Article 4: DEFINITION DES ESPACES

La présence du Club Résident dans le Palais des Sports / Aréna du Pays d'Aix nécessite de définir les conditions de son occupation au titre de 3 espaces :

- la Salle Principale
- la Salle Annexe
- les Locaux du Club Résident

Les plans du Palais des Sports / Aréna du Pays d'Aix, sont annexés au présent Protocole (annexe I).

TITRE 3 - DISPOSITIONS COMMUNES A LA MISE A DISPOSITION DES TROIS ESPACES

Article 5: ASSURANCES

Pour chacun des espaces dont il a la jouissance à titre temporaire, permanent ou exclusif, le Club Résident s'engage à souscrire toutes les polices d'assurances nécessaires en lien avec son activité et son occupation.

En outre, il s'engage à fournir les attestations et les polices afférentes au Délégant, ainsi qu'au Délégataire, chaque année.

Article 6 : SÉCURITÉ

6.1. Mission de chef d'établissement et sécurité incendie

Les missions de Chef d'Établissement et de sécurité incendie incombent au Délégataire.

Le Club Résident s'engage à respecter le Règlement Intérieur, les prescriptions et recommandations formulés par le Délégataire.

Cela implique que le Club Résident respecte les horaires d'ouverture et de fermeture du Palais des Sports / Aréna du Pays d'Aix telles que définies par le Délégataire.

6.2. Sécurité lors des événements organisés par le Club Résident

En matière de sécurité, le Club Résident se conforme à la réglementation applicable et notamment aux dispositions de l'article 23 de la loi n° 95-73 du 21 janvier 1995 de programmation relative à la sécurité et de l'article 2 du décret 97-646 du 31 mai 1997 relatif à la mise en place de services d'ordre par les organisateurs de manifestations sportives, récréatives ou culturelles à but lucratif.

Dans l'Enceinte, le Club Résident est seul responsable de la sécurité à l'occasion des Événements et des Rencontres Programmées qu'il organise et à ce titre, assume, directement ou par des prestataires qu'il choisira, la totalité des coûts, de l'organisation des missions afférentes.

Le Club résident est responsable de l'ensemble des dommages, matériels et corporels, y compris vandalisme et dégradations, causés par un manquement à l'une de ses obligations, quelle qu'en soit la source, notamment au titre de l'organisation des Rencontres Programmées.

6.3. Surveillance, sûreté des bien et sécurité des personnes

La surveillance, la sûreté des biens et la sécurité des personnes, de l'Enceinte Élargie incombe au délégataire en dehors de toute Rencontre Programmée.

Article 7: INTERVENTION POUR L'ENTRETIEN ET MAINTENANCE TECHNIQUE

Les Interventions et la Maintenance Technique de l'Enceinte Élargie sont assurées par le Délégataire ou le Délégant.

Article 8 : GESTION DES PARKINGS DE L'ENCEINTE ELARGIE

La gestion des parkings de l'Enceinte Élargie sera assurée au quotidien par le délégataire, ainsi que lors des Événements et des Rencontres Programmées.

Le Club Résident mettra tout en œuvre pour permettre au Délégataire d'accomplir sa mission dans les meilleures conditions et notamment, dans le cadre de la mise en œuvre d'une procédure de

vente de billets couplés, 1 place de match / 1 place de parking, qu'ils devront coordonner conjointement.

Article 9: GESTION DES DECHETS DE L'ACTIVITE DU CLUB RESIDENT

Le Club Résident prendra en charge directement ou par l'intermédiaire de prestataires qu'il choisira le ramassage des déchets produits à l'occasion des Entraînements et des Rencontres Programmées.

À défaut, le délégataire peut facturer au Club Résident les dépenses de ramassage des déchets produits à l'occasion des Entraînements et des Rencontres Programmées.

Le Club Résident s'engage à réaliser un tri sélectif tel que mis en place par le délégataire : tri sélectif respectueux de l'environnement pour le verre, le papier, les cartons et le plastique, provenant des déchets produits par lui, ses prestataires de service et ses spectateurs lors des Entraînements et des Rencontres Programmées.

Le délégataire éliminera ces déchets, dans des conditions conformes à la réglementation applicable à l'élimination des déchets ménagers et assimilés.

Article 10: GESTION DES BUVETTES

L'ensemble des buvettes situé dans l'Enceinte Élargie est exploité par le Délégataire. Un pourcentage du chiffre d'affaires des ventes effectuées est reversé au Club Résident, dès lors qu'une buvette est ouverte à l'occasion d'une activité qu'il organise (Entraînements, Rencontres Programmées, Événements club).

Les modalités d'ouverture des buvettes et le pourcentage du chiffre d'affaires seront définis dans le cadre du contrat de délégation de service public et feront l'objet d'une information préalable du Club Résident

Article 11: COORDINATION DE LA PROGRAMMATION DE L'UTILISATION

Afin d'assurer la coordination de la programmation du Délégataire et du Club Résident, il est institué un Comité de Programmation.

11.1. Composition du Comité de Programmation

Ce Comité se compose d'un représentant dûment habilité du Délégant, du Délégataire, de la Ville d'Aix en Proyence et du Club Résident.

Toute personne dont la compétence serait nécessaire, peut être conviée à ce Comité de manière exceptionnelle ou permanente.

11.2. Compétence du Comité de Programmation

Ce comité a notamment pour compétence :

- d'arrêter annuellement la programmation des Entraînements, des Rencontres Programmées et Événements devant se dérouler dans l'Enceinte. À ce titre, le Délégant, le Délégataire et le PAUC Handball présentent les manifestations qu'ils envisagent d'organiser dans l'Enceinte au cours de la saison à venir, ainsi que les dates fixées ou prévisionnelles de ces manifestations, - de traiter les éventuels conflits qui pourraient survenir entre le Délégant, le Délégataire et le PAUC Handball, notamment en cas d'annulation ou de reprogrammation d'une manifestation.

Ce Comité se réunit au moins trois (3) fois par an à l'initiative du Délégant, du Délégataire et du Club Résident.

Article 12: NAMING

La désignation d'un Namer sera de la seule compétence du Délégant.

Le Club Résident devra respecter les obligations et prescriptions résultant du contrat de naming et, en particulier, au regard des droits de propriété intellectuelle et d'exclusivité.

Article 13: DROITS MEDIAS

Le Club Résident commercialise et gère, directement ou par l'intermédiaire du ou des prestataires qu'il choisira, la captation et les droits de diffusion des Rencontres Programmées dans les conditions prévues par la législation et la réglementation applicable à ces droits notamment s'agissant des droits des Organisateurs de Compétitions.

Article 14: REVISION DES REDEVANCES

Il est prévu que 42 mois après la signature du contrat de DSP (soit à la moitié de la durée du contrat), un réajustement des redevances versées par le Club Résident au Délégataire pourra être étudié, au regard de leurs bilans financiers respectifs et en accord avec le Délégant.

Article 15: REVISION DU LOYER

Le loyer versé par le Club Résident au Délégataire pour l'utilisation des locaux administratifs et techniques sera réévalué tous les ans, conformément à l'indice de référence des loyers publié par l'INSEE. Les modalités de mise en œuvre seront précisées dans la convention qui liera le Club Résident au Délégataire.

TITRE 4 - DISPOSITIONS PARTICULIERES POUR LA MISE A DISPOSITION DE LA SALLE PRINCIPALE

Article 16: MISE A DISPOSITION POUR LES RENCONTRES OFFICIELLES

16.1. Locaux inclus dans la mise à disposition

Les locaux de la Salle Principale mis à disposition du PAUC Handball sont définis à l'annexe II.

16.2. Engagement du PAUC Handball

À compter de l'homologation du Palais des Sports / Aréna du Pays d'Aix, le PAUC Handball organisera ses Rencontres Officielles « à domicile » dans l'Enceinte, sauf cas de force majeure, événement exceptionnel, fait d'un tiers, évolution de la réglementation ou décision administrative (incluant les décisions de suspension) rendant impossible le déroulement de la Rencontre Officielle à domicile dans l'Aréna.

16.3. Engagement du Délégataire dans la mise à disposition pour les Rencontres Officielles

La Salle Principale de l'Aréna du Pays d'Aix est mise à disposition du PAUC Handball par le

Délégataire en configuration « Clean Arena ».

La configuration de la jauge de la Salle Principale (3000 ou 6000 places) fera l'objet d'un accord entre le Délégataire et le Club Résident.

Le Délégataire met la Salle Principale à disposition du Club Résident conformément aux prescriptions d'installations définies dans les règlements généraux et particuliers des Organisateurs de Compétitions.

À défaut de précisions horaires, la mise à disposition sera effective le matin de la rencontre à 7 heures jusqu'à 5 heures après la fin de la rencontre. Le nettoyage de niveau 1 est effectué par le PAUC handball dans les 5 heures suivant la fin de la rencontre.

Le Délégataire met prioritairement la Salle Principale de l'Enceinte à disposition du PAUC Handball, à l'occasion de chacune des Rencontres Officielles de son équipe masculine professionnelle. Cela inclut l'ensemble des Rencontres Officielles proposées par des Organisateurs de

Compétitions, dans la limite de 20 dates :

- les matchs de championnat organisés par la Ligue Nationale de Handball soit 13 rencontres,
- les éventuels matchs de coupe de la ligue organisés par la Ligue Nationale de Handball,
- les éventuels matchs de coupe de France organisés par la Fédération Française de Handball,
- les éventuels matchs de coupe d'Europe organisés par l'European Handball Federation,
- ou en lieu et place, les Rencontres Amicales ou de gala organisées par le Club Résident,
- toutes compétitions organisées pas une instance venant se substituer à celles énumérées ci-dessus.

Le PAUC Handball informe le délégataire sans délai, du calendrier des Rencontres Officielles des Organisateurs de Compétitions, ce pour les Rencontres Officielles auxquelles le PAUC Handball participe ou, est susceptible de participer au cours de la Saison Sportive à venir.

Dès publication ou communication des calendriers des Organisateurs de Compétitions, un Calendrier de la Saison Sportive est établi : il comprend les dates prévues pour les compétitions au titre desquelles le PAUC Handball est susceptible de disputer une Rencontre Officielle dans la salle principale.

Le Calendrier mentionne les jours et horaires prévus des Rencontres Officielles, ainsi que les délais de mise à disposition imposés par les règlements des compétitions auxquelles le PAUC Handball participe, avant et après les rencontres.

Le PAUC Handball communique sans délai, au fur et à mesure du déroulement de la Saison Sportive, au Délégataire, les dates qui se libéreraient en raison d'une élimination prématurée, d'un tirage au sort, d'une annulation, d'une décision d'un Organisateur de Compétitions ou de tout autre motif. Cette communication emporte radiation de ces dates du Calendrier.

Dans l'hypothèse où une Rencontre Officielle doit être reprogrammée, le Délégataire met tout en œuvre pour mettre la Salle Principale à la disposition du PAUC Handball pour l'organisation de ladite Rencontre Officielle à la nouvelle date prévue.

De son côté, le PAUC Handball s'engage à réaliser ses meilleurs efforts auprès de l'Organisateur de Compétitions pour faire arrêter une date compatible avec la programmation du délégataire.

En cas d'incompatibilité manifeste entre la programmation de l'Enceinte et la tenue d'une rencontre reprogrammée par un Organisateur de Compétition, le PAUC Handball et le Délégant mettront tout en œuvre pour que cette rencontre se déroule dans un autre équipement du territoire répondant aux cahiers des charges des Organisateurs de Compétitions. Le Gymnase du Val de l'Arc à Aix en Provence sera privilégié.

Le PAUC Handball pourra céder au Délégataire une date lui étant réservée, moyennant d'une part, la possibilité de reprogrammation de la rencontre dans un gymnase du territoire et de préférence celui du Val de l'Arc à Aix en Provence, et, d'autre part, indemnisation financière d'un montant égal à la redevance payé par le PAUC Handball au Délégataire pour l'utilisation de la Salle Principale.

16.4. Rencontres amicales au-delà des 20 dates et entraînements

Les conditions de mise à disposition de la Salle Principale au-delà des 20 dates prévues au 15.3., pour des Rencontres Amicales, font l'objet d'un accord entre le PAUC Handball et le Délégataire. De même, les conditions de mise à disposition pour des Entraînements du PAUC Handball, en dehors des mises à dispositions obligatoires imposées par les Organisateurs de Compétitions, devront faire l'objet d'un accord entre le PAUC Handball et le Délégataire.

16.5. Information à l'égard des Organisateurs de Compétitions

Le PAUC Handball s'engage à communiquer aux Organisateurs de Compétitions et tout particulièrement de la Commission d'organisation des compétitions de la Fédération Française de Handball et de la Ligue Nationale de Handball, la liste des événements organisés dans le Palais des Sports / Aréna du Pays d'Aix.

En outre, le PAUC Handball rend compte au délégataire des retours qu'il obtient.

16.6. État des lieux et restitution

Un état des lieux contradictoire sera réalisé entre le Délégataire et le Club Résident avant et à l'issue de toute mise à disposition.

Les remises en état éventuelles suite à dégradation commises, lors de la période de mise à disposition sont à la charge du PAUC Handball.

En cas de manquement du PAUC Handball à ce sujet, le Délégataire se substituera à lui. Les coûts alors générés seront facturés par le Délégataire au PAUC Handball.

16.7. Mise en œuvre de la surveillance, sûreté des biens, sécurité des personnes.

La surveillance, la sûreté des biens et la sécurité des personnes, lors des rencontres programmées et des entraînements est à la charge du club résident.

La surveillance, la sûreté des biens et la sécurité des personnes peuvent faire l'objet d'un accord avec le Délégataire.

La surveillance, la sûreté des biens et la sécurité des personnes dans les différents espaces ne peut être sécable.

16.8. Contributions financières

La mise à disposition de l'Enceinte Élargie fait l'objet du paiement d'une redevance au Délégataire par le Club Résident. Cette redevance se décompose :

- d'une part fixe d'un montant de 2 500€ TTC (deux mille cinq cents euros) par match,
- d'une part variable égale à 10 % du chiffre d'affaires issu de la vente des places, hors partenaires, au-delà de 10 000€ TTC.

Cela inclut, la mise à disposition des espaces, ainsi que le coût des fluides et du nettoyage de niveau 2 afférents à cette mise à disposition.

Si la nécessité de disposer de plus de 20 dates se faisait jour, le PAUC Handball et le Délégataire décideraient d'un commun accord des modalités de mise à disposition.

Article 17: BILLETTERIE, LOGES ET SALONS, BUVETTES

17.1. Billetterie

Le Club Résident commercialise et gère, directement et/ou par l'intermédiaire de prestataires qu'il choisira, tous les titres d'accès et toutes les accréditations, pour les Rencontres Programmées dans la Salle Principale.

Il se rapproche du Délégataire pour la mise en place de billets couplés 1 place de match / 1 place de parking.

17.2. Loges et salons de réception

Le Club Résident commercialise et gère, directement et/ou par l'intermédiaire de prestataires qu'il choisira, toutes les loges et places dites « business seat » de la Salle Principale pour les Rencontres Programmées, à l'exception de la loge réservée au Délégant et de celles éventuellement affectées aux services techniques et/ou de sécurité.

Le Club Résident commercialise et gère également les emplacements publicitaires des loges et « business seat » dont la commercialisation et la gestion lui incombe en application des stipulations de l'alinéa précédent.

Les loges et salons sont équipés de mobilier et de matériel par le Délégataire. Le PAUC Handball, ses partenaires et prestataires peuvent rajouter du matériel lors des périodes de mise à disposition, sans pour autant augmenter la capacité d'accueil de ces espaces.

Le nettoyage de niveau 1 de ces espaces sera assuré par le PAUC Handball.

17.3. Services de caterina

Le Club Résident commercialise et gère, directement et/ou par l'intermédiaire du ou des prestataires qu'il choisira, les services de Catering (loges, salons) de la Salle Principale, à l'occasion des Rencontres Programmées.

Pour ce faire, le Club Résident dispose, sur le temps de mise à disposition de la Salle Principale des équipements de « Catering » du Palais des Sports / Aréna du Pays d'Aix. Cet espace sera rendu rangé et le niveau 1 de nettoyage effectué, à l'issue de chaque mise à disposition.

Article 18: ESPACES PUBLICITAIRES

18.1. Commercialisation des espaces publicitaires

Le PAUC Handball et/ou le détenteur du droit d'exploitation commercialise et gère, directement ou par l'intermédiaire de prestataires qu'il choisira, tous les emplacements publicitaires situés dans l'Enceinte (notamment cube vidéo, panneaux lumineux au niveau de l'aire de jeu et des frontons des balcons, bannières numériques, panneaux d'affichage, affichage temporaire, signalétique, coursives, vestiaires, salons, loges, ...) les jours de Rencontres Programmées.

18.2.Identification des espaces publicitaires

Les emplacements publicitaires (panneautique, fixe ou mobile, visuels ou sonores, cube, ...) mis à disposition, seront définis dans le contrat de délégation de service public.

Les emplacements publicitaires peuvent également être exploités par ou pour le compte du détenteur du droit d'exploitation au sens de l'article L.333-1 du Code du Sport et/ou de la réglementation applicable à la compétition à laquelle participe le PAUC Handball dans le cadre d'une Rencontre Officielle.

18.3.Régie technique des panneaux d'affichage

La régie technique des panneaux d'affichage sera gérée par le Délégataire à l'occasion des rencontres programmées.

Le Club Résident s'engage à communiquer les supports à diffuser, en amont de tout événement et à assister le Délégataire afin de l'accompagner autant que de besoin dans sa mission.

18.4. Maintien et enlèvement des publicités

Le PAUC Handball devra, directement ou par le prestataire qu'il choisira, retirer l'ensemble des éléments de communication installés dans l'Enceinte à l'issue des Rencontres Programmées, dans un délai défini avec le Délégataire.

Si aucun Événement n'est programmé entre deux Rencontres Programmées, avec l'accord du Délégataire, le PAUC Handball pourra maintenir ses annonces publicitaires en place.

En cas de refus ou de retard du PAUC Handball, l'enlèvement des publicités pourra être effectué par le Délégataire, ou toute personne par lui désignée, aux frais et risques du PAUC Handball.

18.5.Panneaux d'affichage (cube, Led et réseau TV)

Les panneaux d'affichage et le réseau TV de l'Enceinte sont mis à disposition du PAUC Handball à l'occasion des rencontres programmées.

Article 19: BOUTIQUE

La boutique et ses réserves sont mises à disposition du Club Résident.

Les jours et horaires d'ouverture de la boutique seront définis en accord entre le Délégataire et le Club Résident.

Le droit d'utiliser cet espace fera l'objet du versement d'un pourcentage de la marge brute réalisée sur les ventes dans le cadre d'un accord entre le Club Résident et le Délégataire.

En cas de nécessité, le Délégataire pourra utiliser la boutique afin de la mettre à disposition d'organisateurs de spectacle. Néanmoins, la boutique devra conserver sa destination d'espace de

vente.

À cet effet, le Club Résident s'engage à ses frais, à libérer l'espace de vente et si nécessaire l'une des deux réserves.

TITRE 5 - DISPOSITIONS PARTICULIÈRES APPLICABLES À LA MISE À DISPOSITION DE LA SALLE ANNEXE

Article 20 : MISE A DISPOSITION POUR LES ENTRAINEMENTS ET LES RENCONTRES OFFICIELLES

20.1. Locaux inclus dans la mise à disposition

Les locaux de la Salle Annexe mis à disposition du Club Résident sont définis à l'annexe III.

20.2. Conditions de mise à disposition

Le Club Résident dispose de la salle annexe de l'Aréna, 5 jours par semaine pendant la Saison Sportive, de 8 heures à 22 heures.

Au cours de la saison sportive, 26 week-ends seront mis à disposition du Club Résident. Les horaires de mise à disposition lors de ces 26 week-ends seront établis conjointement par le Délégataire et le Club Résident.

20.3. Engagement du Club Résident

À compter de l'homologation du Palais des Sports / Aréna du Pays d'Aix, le Club Résident s'engage à optimiser l'occupation de la salle annexe, en programmant des Entraînements sur les plages horaires définies à l'alinéa précédent.

Les Rencontres Programmées des Équipes du PAUC Handball devront prioritairement se dérouler dans la Salle Annexe dans la limite des journées de mise à disposition.

20.4. Engagement du délégataire

Les Équipements mobiles nécessaires à la pratique du Handball dans la Salle Annexe du Palais des Sports / Aréna du Pays d'Aix sont mis en place par le délégataire pour accueillir les Entraînements et les rencontres de handball conformément aux prescriptions des différents Organisateurs de Compétitions.

20.5. Modalités de la mise à disposition et de restitution

La mise à disposition se fera conformément aux calendriers d'utilisation définis à l'alinéa 20.2.

Les remises en état éventuelles suite à dégradation commises, lors de la période de mise à disposition, sont à la charge du Club Résident.

En cas de manquement du Club Résident quant à l'accomplissement des missions lui étant dévolues, le délégataire se substituera à lui. Les coûts alors générés seront facturés par le Délégataire au Club Résident.

20.6. Contributions financières

La mise à disposition au Club Résident de la Salle Annexe, telle que définie dans les articles 20.1 à 20.5, est gratuite pour les activités de l'association.

Pour le PAUC handball, la redevance annuelle d'utilisation s'élève à 10 400€ TTC.

Ce tarif a été déterminé de la façon suivante :

- montant de l'heure de créneaux : 10€
- temps d'utilisation quotidien pour le PAUC handball : 4 heures
- 10€ X 4 heures X 5 jours X 52 semaines = 10 400€.

Les frais engendrés par l'utilisation de la Salle Annexe, ainsi que le Nettoyage de niveau 2 sont répartis entre la compensation de service public versée par le Délégant au Délégataire et la redevance forfaitaire versée par le PAUC handball.

Si la nécessité de disposer de davantage de dates se faisait jour, le Club Résident et le Délégataire décideraient d'un commun accord les modalités de mise à disposition.

Article 21: BILLETTERIE

Le Club Résident commercialise et gère, directement et/ou par l'intermédiaire de prestataires qu'il choisira, tous les titres d'accès et toutes les accréditations, pour les Rencontres Programmées dans la Salle Annexe.

Article 22: ESPACES PUBLICITAIRES

L'installation permanente ou temporaire de supports publicitaires et/ou de toute communication dans la salle annexe, fait l'objet d'un accord entre le Club Résident et le Délégataire.

Le Délégataire et le Club Résident conviendront de toutes les dispositions d'installation et d'enlèvement de ses supports.

L'enlèvement sera à la charge du demandeur.

TITRE 6 - DISPOSITIONS PARTICULIERES AUX LOCAUX ADMINISTRATIFS ET TECHNIQUES

Article 23: MISE A DISPOSITION DES BUREAUX, ANNEXES SPORTIVES ET MEDICALES

23.1. Locaux inclus dans la mise à disposition

Les bureaux et annexes sportives et médicales mis à disposition exclusive du Club Résident sont définis à l'annexe IV.

23.2. Engagement du Club Résident

Le Club Résident s'engage à utiliser les locaux mis à disposition conformément à la destination prévue dans le programme ayant servi de support à la construction du Palais de Sports / Aréna du Pays d'Aix.

Dans ce cadre, il s'engage à n'exercer aucune activité venant concurrencer celles du Délégataire.

Le Club Résident s'engage à respecter les horaires d'ouverture définis avec le Délégataire.

23.3. Cession ou transfert du droit d'utilisation

Le Club Résident ne pourra ni céder, ni transférer, ni louer le droit d'occupation qui lui est octroyé à titre exclusif.

23.4. Équipement des locaux

Les locaux mis à disposition du Club Résident disposeront des équipements prévus au programme (annexe V). Tout équipement complémentaire sera à la charge du Club Résident.

Article 24: HORAIRES D'OUVERTURE DES LOCAUX

Le Club Résident aura accès aux locaux affectés à usage exclusif, du lundi au vendredi, à minima de 8 heures à 22 heures.

Néanmoins, de manière dérogatoire, dès que l'activité de Salle Principale ou de la Salle Annexe nécessite la présence d'un chargé de sécurité incendie, le Club Résident pourra accéder aux locaux qui lui sont attribués.

À cet égard, il se rapprochera du Délégataire afin de convenir des horaires et modalités d'accès.

Article 25 : ENTRETIEN ET NETTOYAGE DES LOCAUX

25.1. Fluides et entretien

Le Club Résident prend en charge les fluides et charges liés au fonctionnement de ces espaces privatifs.

Pour l'exécution du présent Protocole sont considérées comme des réparations locatives, les travaux d'entretien courant, menues réparations y compris les remplacements d'éléments assimilables aux dites réparations, consécutifs à l'usage normal des locaux et équipements. Pour l'interprétation du présent alinéa, les parties conviennent de se référer à l'annexe du décret n° 87-712 du 26 Août 1987.

25.2. Nettoyage

Le Club Résident assure le nettoyage (niveau 1 et 2) des locaux mis à sa disposition exclusive selon un programme annuel qu'il soumet au Délégataire.

Article 26: DISPSOITION FINANCIERES

26.1. Loyer

Pour utiliser à titre exclusif les locaux définis au 23.1 le Club Résident versera un loyer de 12 000€ (douze mille euros) TTC par an au délégataire, soit 1 000€ (mille €) TTC par mois, soit 10€ par m² mis à disposition.

Ce montant tient compte de la situation actuelle où les locaux sont mis gratuitement à disposition du Club Résident d'une part et à l'activité associative du Club Résident d'autre part.

Tout retard du PAUC Handball dans le paiement du loyer au délégataire entraînera l'application d'intérêts moratoires au taux d'intérêt légal en vigueur.

Les impôts et taxes afférents à cette location sont à la charge du Club Résident.

26.2. Fluides

Le Club Résident supportera les coûts des fluides afférents aux locaux qu'il utilise exclusivement. À cet égard, il se rapprochera des distributeurs d'énergie afin de porter les compteurs spécifiques à ces locaux à son nom.

Article 27: ETAT DES LIEUX

Un état des lieux contradictoire d'entrée sera réalisé à l'entrée dans les locaux. Un état des lieux contradictoire de sortie sera réalisé à la sortie des locaux.

TITRE 7 - ANNEXES

Sont annexés au Protocole et ont valeur contractuelle les documents suivants :

Annexe I: Plan de masse et plans des 3 niveaux du Palais des Sports / Aréna du Pays d'Aix

Annexe II: Plan des locaux de la Salle Principale mis à disposition du PAUC Handball

Annexe III: Plan des locaux de la Salle Annexe mis à disposition du Club Résident

Annexe IV: Plan des locaux administratifs et techniques mis à disposition du Club Résident

Annexe V: Liste des équipements mobiliers des locaux administratifs et techniques prévus au

programme

Le présent Protocole se compose de 27 articles et de 18 pages hors annexes.

Fait à Aix en Provence

Le

En quatre (4) exemplaires originaux.

Pour la Communauté du Pays d'Aix l'association PAUC handball

Pour

Pour **I'EUSRL PAUC Handball**

ANNEXE I

Plan de masse et
Plan des 3 niveaux du Palais des Sports / Aréna du Pays d'Aix

ANNEXE II	
Plan des locaux de la salle principale mis à disposition du PAUC Handball	
Plan des locaux de la salle principale mis à disposition du PAUC Handball	
Plan des locaux de la salle principale mis à disposition du PAUC Handball	

ANNEXE III			
	alta a alala a alta	- Club Básidom	
Plan des équipements de la Salle Annexe mis à	a disposition du	i Club Resident	

ANNEXE IV
Plan des locaux administratifs et techniques mis à disposition du Club Résident

ANNEXE V

Liste des équipements mobiliers des locaux administratifs et techniques prévus au programme

Accueil club:

- panneaux d'information.

Espace détente club: 1 kitchinette avec évier et placard bas.

Régie montage vidéo club: 1 plan de travail.

Sanitaires femmes club:

- 2 WC,
- 2 lavabos,
- 1 miroir,
- 1 sèche mains,
- 1 distributeur de savon.

Idem pour les sanitaires du centre de formation.

Sanitaires hommes club:

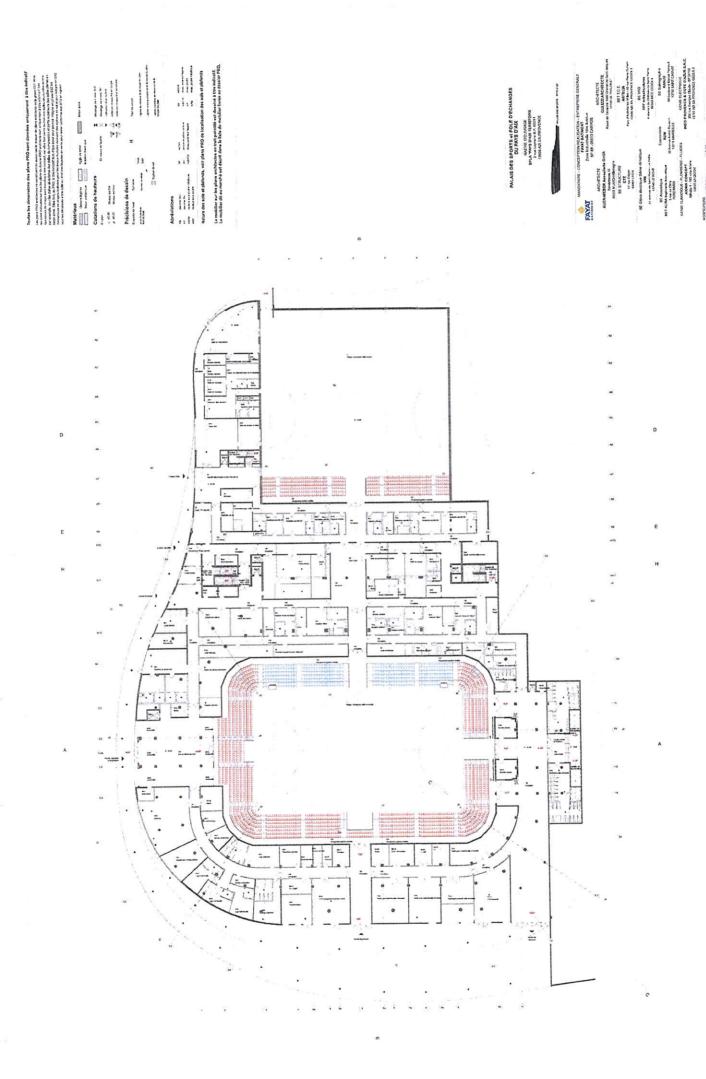
- 1 WC,
- 2 urinoirs,
- 2 lavabos,
- 1 miroir,
- 1 sèche mains,
- 1 distributeur de savon.

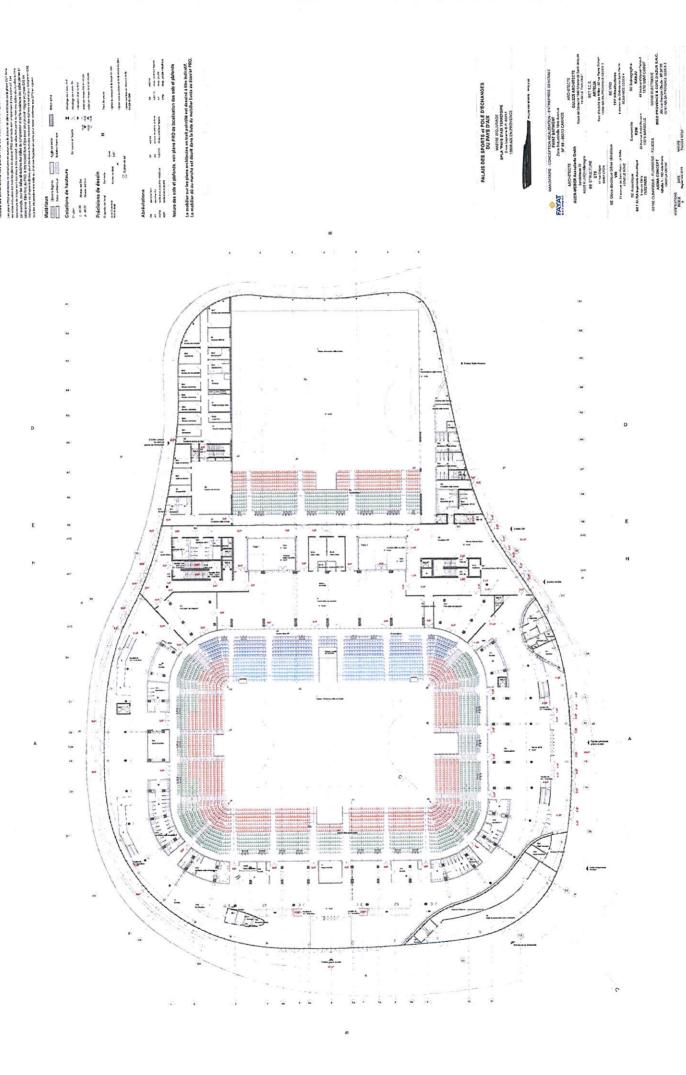
Idem pour les sanitaires du centre de formation.

Salle de réunion centre de formation : 1 tableau blanc.

Salle de détente centre de formation : 1 kitchinette avec évier et placard bas.

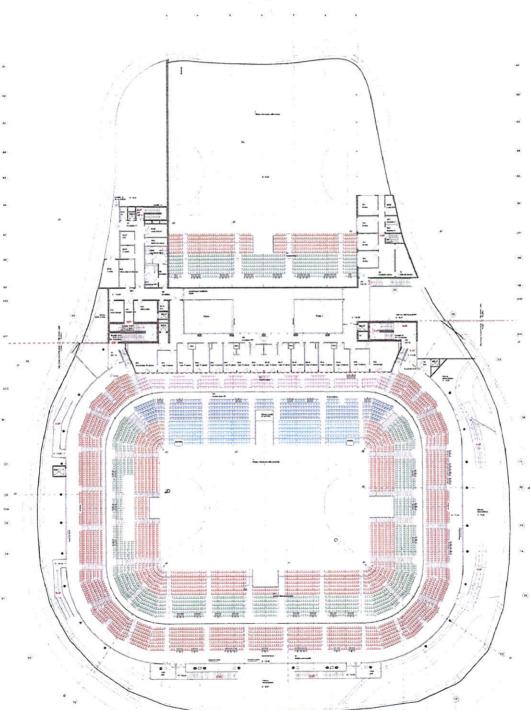






STATE OF THE PLAN SHARES SONE STATES STATES SONE STATE





PALAIS DES SPORTS es POLE D'ECHANGES

OU PAYS D'AIX

WITHE DOLINALE

SPAN 1992 BUT INSTITUTE

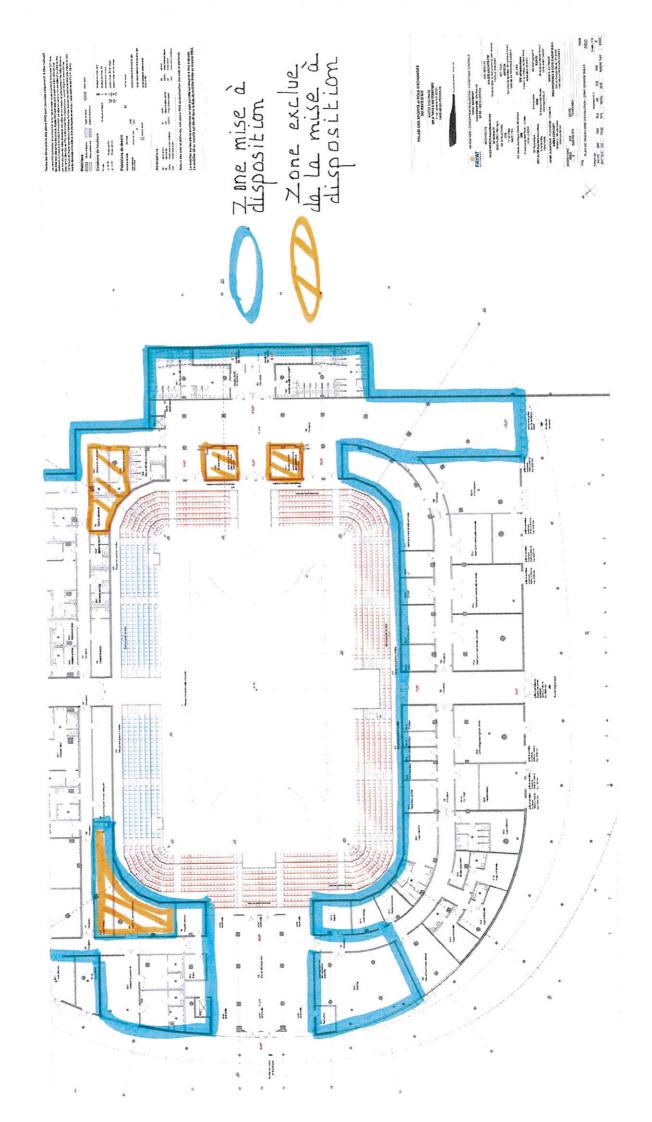
SPAN 1992 BUT INSTITUTE

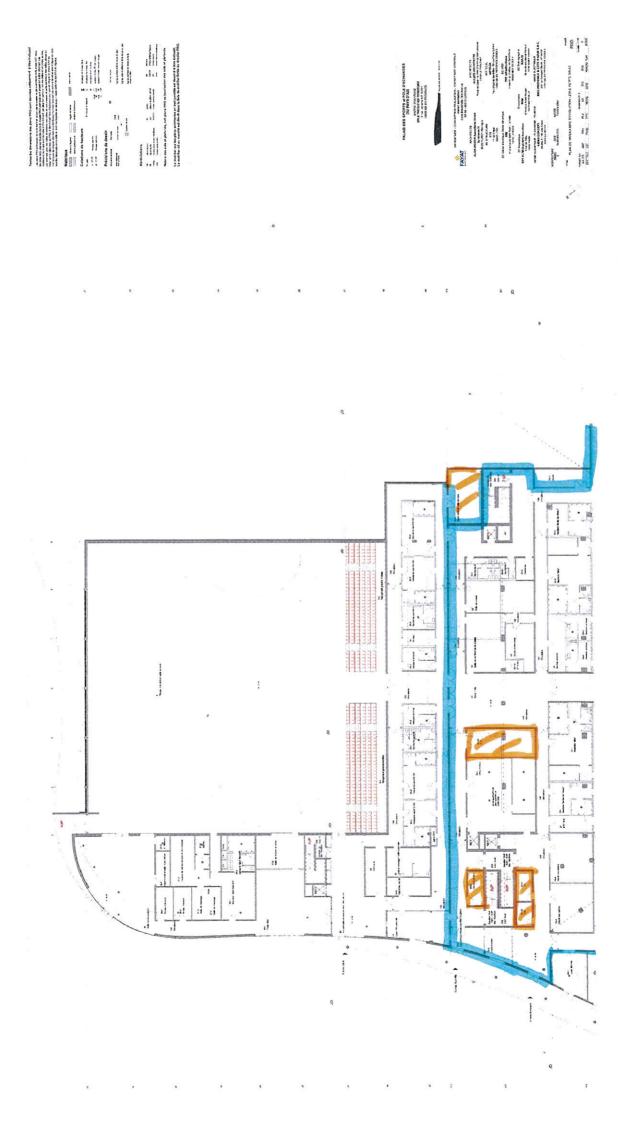
TROOME CHANDENCE

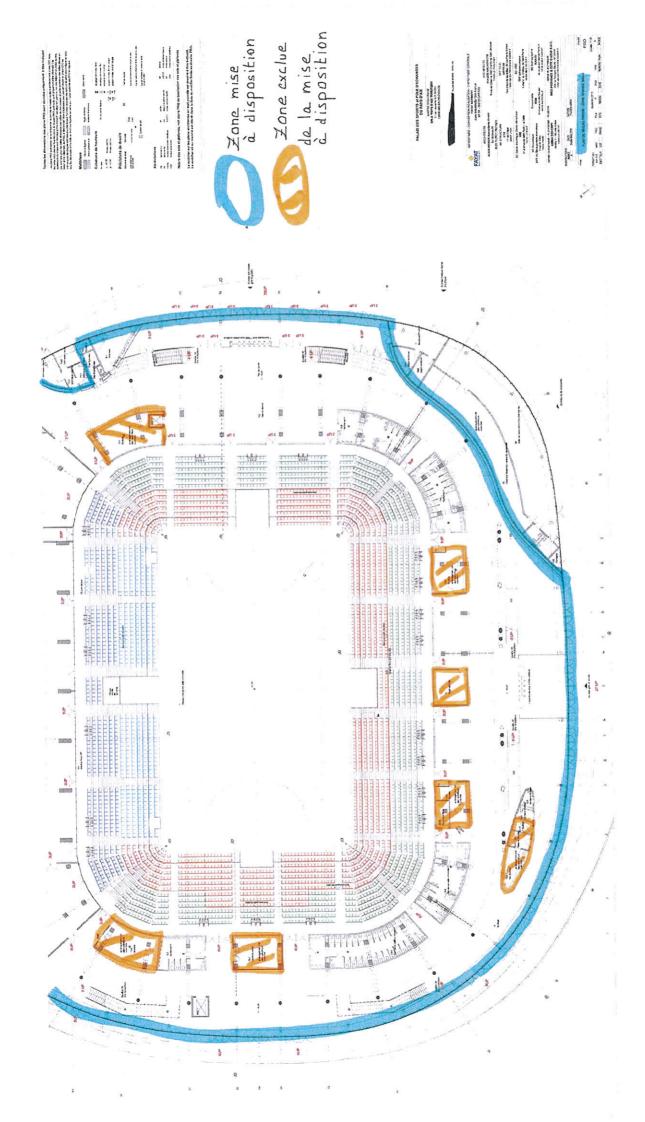
TROOME CHANDENCE

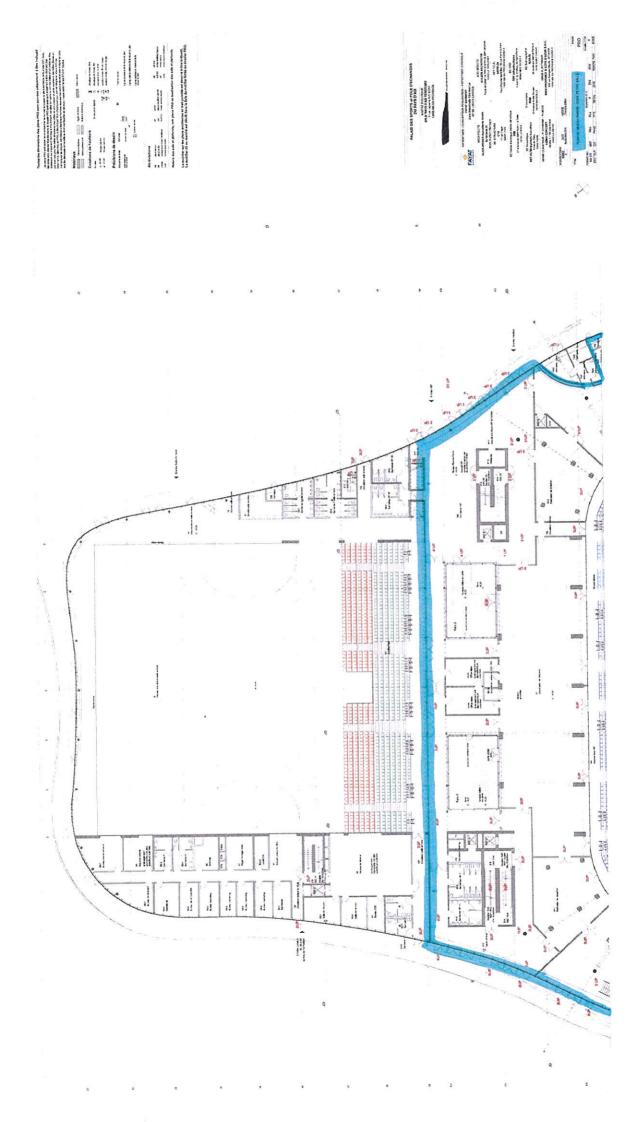
FOR THE PROPERTY OF THE PROPER

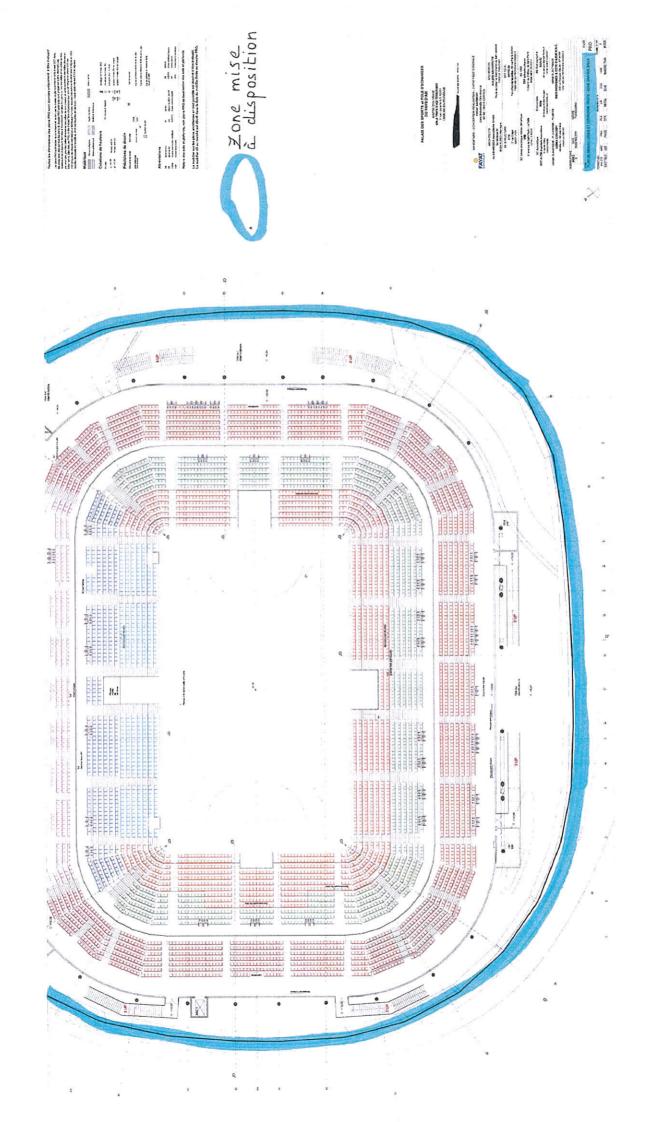
PLAN OR INVESTIGATION TO THE TOTAL OF THE TO

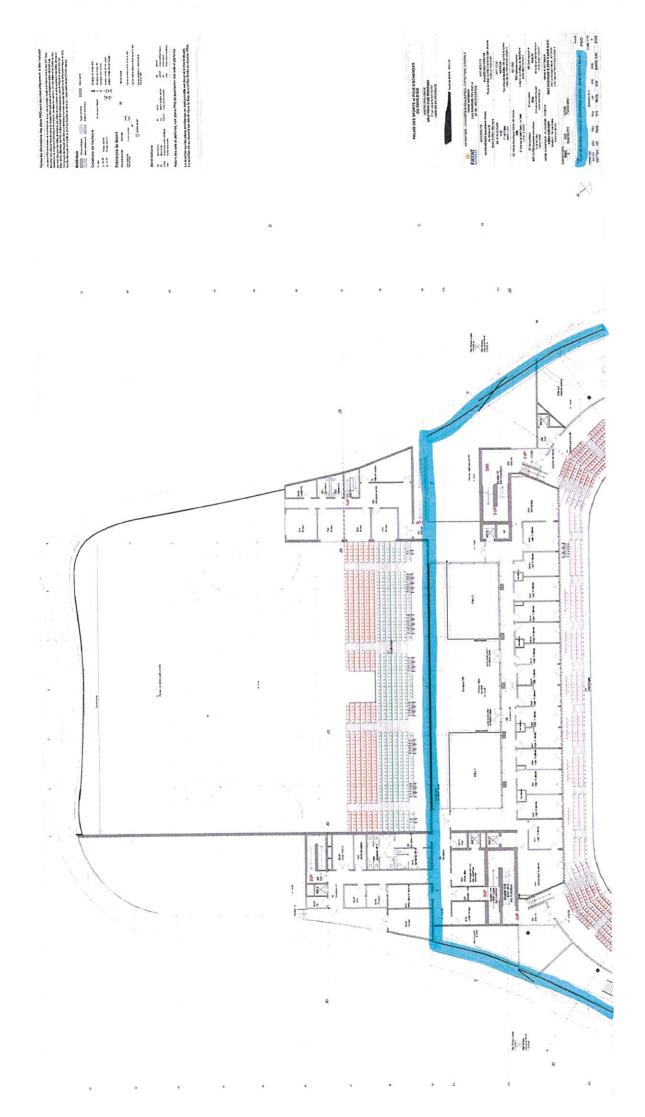


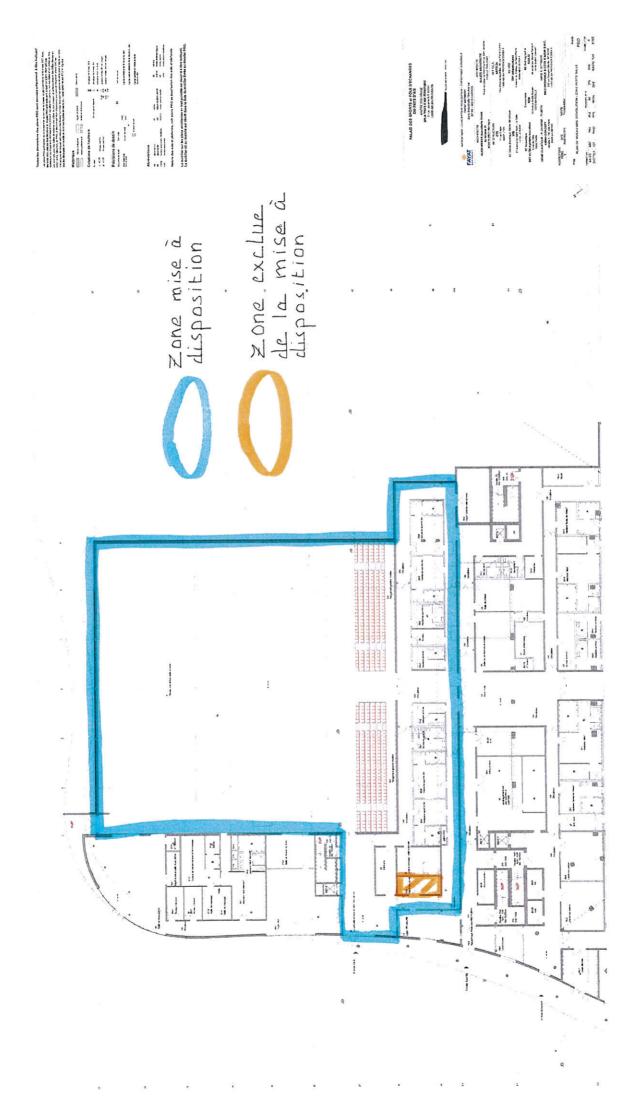


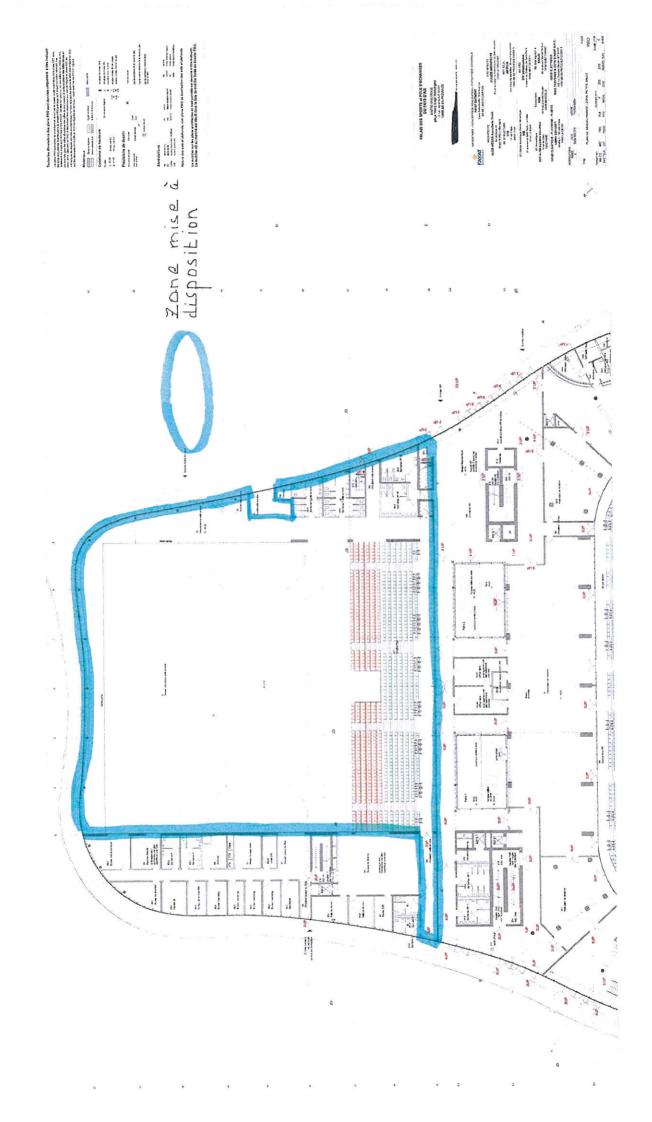


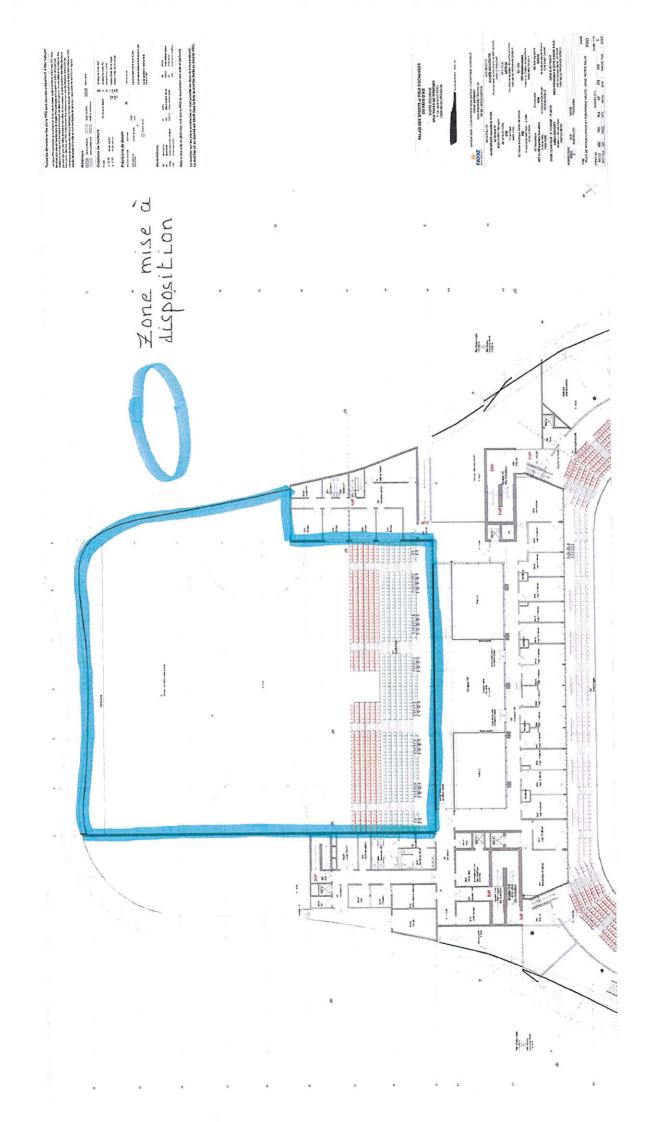


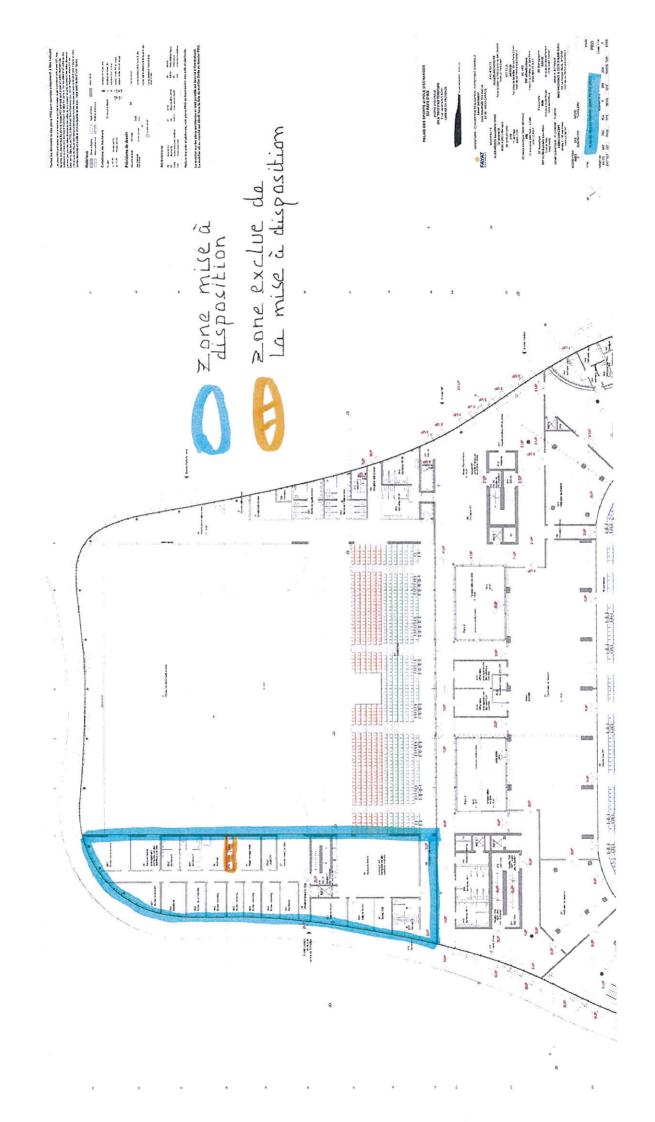


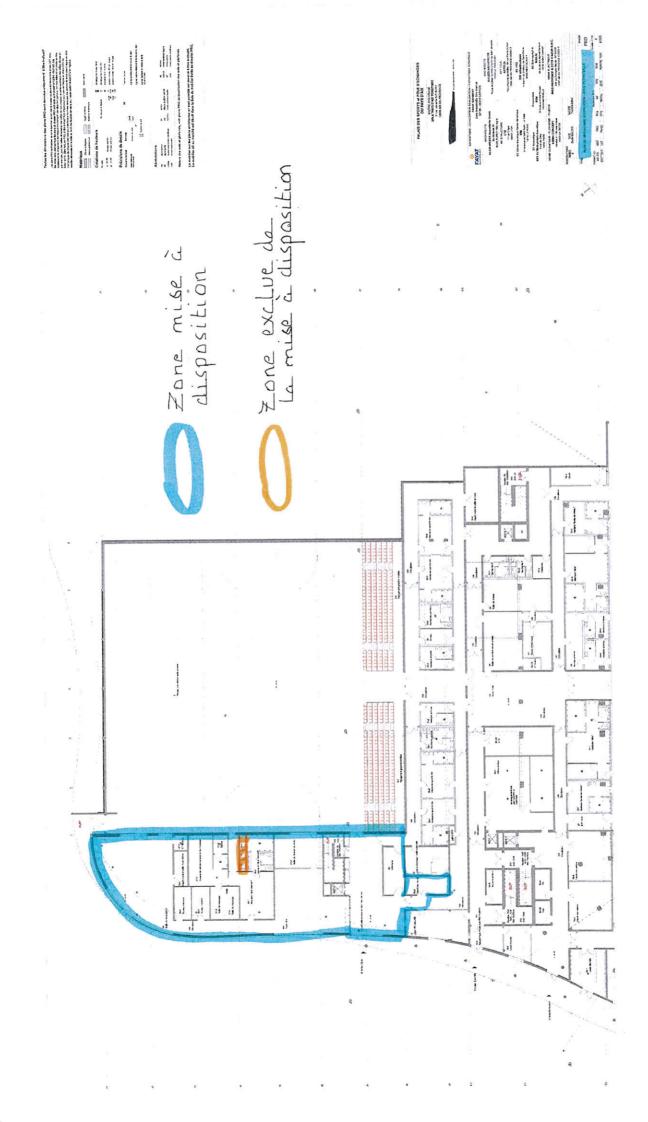












OBJET : Politique culturelle et sportive - Sports - Approbation du protocole d'accord fixant les termes et conditions de mise à disposition du Palais des Sports au Pays d'Aix Université Club Handball

VU la délibération n°2014_A088 du 22 mai 2014, modifiée, portant délégation d'attributions au Bureau ;

Après en avoir délibéré, le Bureau de la Communauté du Pays d'Aix adopte à l'unanimité le rapport qui précède et le transforme en délibération.

Le Président de la Communauté du Pays d'Aix Maryse JOISSAINS MASINI

1 7 DEC. 2015